Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansiòn Comercial
Band: - (1954)
Heft: 1

Artikel: Carta de Los Angeles : retrato de una dama
Autor: Miller, Helene F.
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-797760

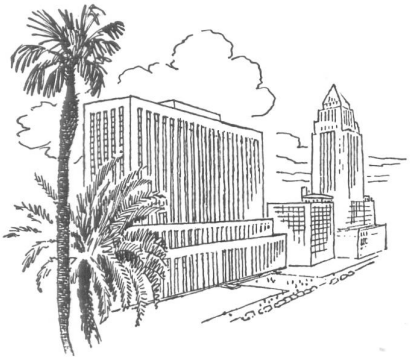
Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



CARTA DE LOS ANGELES

Retrato de una Dama

Little-girl dress in anti-creased and sanforized cotton voile, Pat Premo's exclusive fabric by **Stoffel & Co., St-Gall.**

« Ningún otro vestido podría convenir mejor a una señora. » En estos términos calificó una de las compradoras de uno de los almacenes especiales del ramo al vestido de verano, de algodón, que le acababan de presentar y que era uno de los últimos modelos de Pat Premo. Y esa frase podría muy bien aplicarse a toda la collección de tan notable modista. Todos sus vestidos parecen hechos a propósito para señoras de cuerpo entero y de gusto depurado que sepan apreciar el detalle de una línea halagadora y la excelente calidad de los tejidos finos.

Pat Premo misma es también así. Cree que las mujeres desean sentirse elegantes, pero de una elegancia nada llamativa. Cualesquiera que sean las tendencias de la moda en vigor, ella sólo conserva aquello que sienta bien... « Lo que no siente bien, no es una moda buena. »

En todo cuanto hace pone su distinción natural y un fondo de serenidad y de dignidad que, el llevar los vestidos que ella ha creado, resulte un verdadero placer. Llevando uno de sus vestidos, una mujer se siente segura de sí misma y correctamente vestida. Bastantes motivos hay para ello. En primer lugar, miss Premo sigue una regla bien definida : no economizar género. Sus vestiditos de algodón no necesitan a veces menos de 8 metros de tela. Otro de los motivos : utiliza los tejidos más finos que se pueden obtener. A pesar de que, por saber todo el mundo que procura obtener los materiales más extraordinarios y lujosos, acuden a su casa los vendedores de los tejidos más exclusivos, está verdaderamente poseída por el ansia del descubrimiento. Irá hasta cualquier sitio del mundo si sabe que allí podrá encontrar una tela suntuosa o curiosa que la estimule y la inspire.

En el decurso de estos últimos siete años, miss Premo se fué especializando cada vez más en el empleo de los tejidos suizos. Todos los años va a Europa acompañada de míster W. J. Schminke, propietario de la casa para la cual trabaja y que es — además — su marido, para colaborar con los creadores de tejidos en las mismas fábricas. Ella y su marido forman un equipo ideal. El es el perfecto « businessman », que conoce tan bién las técnicas de la producción como los métodos de organización y los de venta, y que posee al mismo tiempo un sentido refinado de los detalles y de los colores. Ella, por su parte, es una artista que posee un sentido casi infalible de la decisión para la elección de los géneros, una maestría perfecta de la técnica del dibujo, del drapeado y de la confección de los patrones, así como una profunda intuición de lo que desean las mujeres respecto a toaletas bonitas para las vacaciones y de los vestidos para los días estivales o de invierno, para la ciudad.

Al emprender cada uno de sus viajes y antes de embarcarse, miss Premo y su director de marido fijan la cifra global de su producción para la temporada próxima, por ejemplo a 450.000 piezas. Luego, cada vez que eligen un tejido, fijan el número de vestidos que obtendrán de él. Si caen de acuerdo sobre la boga probable del tejido en cuestión, fijarán un número alto ; si sus opiniones son

« Fisba » satin striped cotton voile ; fabric confined to Pat Premo by **Christian Fischbacher Co., St-Gall.**

Hand printed cotton honan confined to Pat Premo for America, by **Stoffel & Co., St-Gall.**

Cotton damask, Pat Premo's alone in America by **Stoffel & Co., St-Gall.**

divergentes, transijen sobre una base más modesta. El resultado de semejante trabajo de equipo es un éxito comercial que se traduce en una cifra de ventas neta de más de 2 millones 250 mil dólares, y el volumen de los pedidos hechos por los mejores almacenes de los Estados Unidos, tales como Bergdorf-Goodman, Neiman Marcus, I. Magnin, Marschall Fields y otros más, va aumentando de un modo muy halagador.

Esta casa compra una parte cada vez más importante de los tejidos que emplea, precisamente a las casas suizas. Su principal abastecedor extranjero es la casa Stoffel & Cia., cuyo afamado dibujante René Hubert trabaja en estrecho contacto con miss Premo. La libertad de que este artista suizo goza para sus creaciones es beneficiosa desde todos los puntos de vista para la casa americana, pues son muchísimas las ideas originales creadas por su fantasía que figuran entre las que más le agradan a miss Premo. En collaboración con su marido, elige también tejidos y adornos de otras casas suizas, como Fisba, Forster-Willi y una o dos casas más.

La colección de verano contiene modelos en una serie muy atractiva de velos fantasía, de los algodones llamados « plásticos » con efectos muy marcados de gofreado que han de resultar perfectos a la luz de la luna en las noches de baile veraniegas. Respecto a otros tejidos suizos, se encuentran los de algodón transparentes con listas satinadas, los de algodón más pesados y lisos o con escaqueados de satén, las batistas labradas, las telas ligeras de algodón egipcio, así como la batista de algodón pima con un dibujo de Appenzell reproducido con un efecto superficial de brillo metálico, un honan estampado a mano con un dibujo antiguo. Varios vestidos de tejido liso están adornados o llevan aplicaciones de bordados suizos. Los efectos obtenidos son nítidos y sorprendentes, el conjunto muy seductor y los trajes resultan muy fáciles de vender.

Pat Premo, creadora de la moda, es una hermosa mujer, de temperamento reservado, madre de dos adolescentes, nadadora de primera, matemática extraordinaria y una urbícola altamente « sofisticada ». Desciende de un

« Plastoprint » plastic cotton lawn by **Stoffel & Co., St-Gall.**

bisabuelo marino que dobló el cabo de Hornos para probar su suerte en California. Sus recreos favoritos son el golf y... su trabajo. Dibuja, combina drapeados y corrige personalmente cada uno de los sesenta modelos de cada colección. Ha venido creando todos los años cuatro colecciones que nacen generalmente en su sesera mientras que está visitando las fábricas, ya que, como verdadera artista que es, deja que la materia le indique la forma que requiere. Para un creador de modas, cada tela posee su personalidad propia que sugiere la manera cómo se la ha de poner en obra. Ese es precisamente uno de los motivos del éxito de miss Premo en su carrera ; cada modelo representa la mejor aplicación posible, la aplicación natural, como podría decirse, del tejido elegido. Por eso, en sus creaciones no se advierte el esfuerzo a pesar de la cantidad enorme de intuición, de comprensión, de esmero y de cálculo que cada una de ellas representa.

Miss Premo admite con entera franqueza que los tejidos suizos constituyen siempre su mejor y su más viva fuente de inspiración y que forman la armadura de casi todas sus colecciones. Ese es el motivo de que, llegando el verano, miss Premo y mister Schminke partirán de viaje... para ir a Suiza, naturalmente.

Helene F. Miller

All models are from
PAT PREMO, LOS ANGELES.

Photos from John Engstead

Cotton voile with satin stripes by **Stoffel & Co., St-Gall.**